

CONSIDERACION Y ESTUDIO DEL FENOMENO TURISTICO*

Por

Jaime H. Sampelayo

I. Evolución de los estudios turísticos.

En la gestación y desarrollo de los estudios turísticos es conveniente distinguir los varios sectores que sucesivamente han ido interesándose por ellos; los aspectos y facetas que en distinto grado de coordinación han ido siendo objeto de examen, así como también los procesos utilizados por los investigadores.

Sectores interesados en los estudios turísticos.

Al igual que en todas las ramas del saber, la primera línea aparece formada por pioneros; escritores y profesores que vocacionalmente, de manera intuitiva más que mediante un detenido análisis de los hechos iniciales y consecuentemente evolución, se preocupan de estudiar el turismo, bien sea en conjunto o en alguno de sus aspectos que luego detallamos, y ello sin finalidad lucrativa, al menos primaria, sino más bien movidos por la curiosidad y el afán de desentrañar cuestiones planteadas, por una inquietud intelectual "per se". Son realmente escasos. Más tarde las organizaciones de carácter lucrativo (grandes compañías de transportes, cadenas hoteleras, agencias de viajes, Bancos) o de tipo asociacional (Sindicatos de Iniciativas y Turismo, Entidades de Atracción de Forasteros) que surgen con bastante vitalidad al finalizar el siglo pasado, multiplicándose rápidamente para convertirse en servicios públicos, son las que movidas por la preocupación de aumentar su clientela o el número de visitantes comienzan a hacer estudios sobre las corrientes turísticas, aún incipiente la mercadotecnia. Estudios que tratan de fijar los lugares de origen, los índices de preferencia, gustos y motivos de insatisfacción, grado de ocupación hotelera.

(*) Comunicación presentada a la I Asamblea Hispano-Luso-Americano-Filipina de Turismo.

distribución estacional, etc.). Paralelamente sobre bases pragmáticas a partir de comienzos de siglo comienzan lentamente a perfeccionarse unas escuetas técnicas profesionales sobre todo en el campo del turismo de recepción y en la industria internacional. Por último son los poderes públicos, las autoridades, los Gobiernos de distintos países, la antigua Sociedad de Naciones, quienes, conscientes de la trascendencia económica y social que el turismo va a alcanzar en nuestro tiempo, estimulan las investigaciones y estudios turísticos, llegando en algunos casos a crear centros especialmente dedicados a esta tarea y a la educativa de orientación profesional.

En el apoyo e interés de los Gobiernos hacia los estudios de estas disciplinas se presentan varias clases de modalidades:

- La de estímulo a los estudios privados, que en principio fue generalmente escasa, como escasa ha sido la actividad administrativa de este orden, ya que en todo tiempo y lugar las autoridades se mostraron más propicias a formas de actuación y gestión.
- La de promoción de entidades especialmente encargadas de este cometido con fines de asesoramiento y gestión que en ocasiones pasan a cumplir labor de amplios alcances en los campos de la investigación y enseñanza.
- Colaboración y participación oficial en organismos internacionales turísticos entre cuyos fines primordiales figura el de llevar a cabo estudios que pueden ser de interés para los países que en ellos participan.
- Concesión de becas y de facilidades por parte de dos Gobiernos formando o no contexto de programas de asistencia técnica, manifestación ésta frecuente entre países unidos por lazos espirituales y lingüísticos cuando no también por otras motivaciones de índole política o económica.

Es evidente que no en todas las naciones se dan estas modalidades, ni cronológicamente se han presentado, ni se han producido con igual intensidad, ni tampoco han comprendido períodos de la misma duración. En los países turísticamente más desarrollados de Europa, que pudieran llamarse clásicos (Italia, España, Francia, Gran Bretaña, Bélgica, Austria, Suiza, Alemania, Polonia, etc.) se ha seguido en líneas generales la evolución apuntada en las modalidades arriba señaladas. Otros países que se han incorporado en tiempos

más recientes a la corriente migratoria turística internacional han seguido más bien, aunque no de manera excluyente, sino coexistiendo con otra manifestaciones, repetimos, el último de los sistemas indicados, beneficiándose de la experiencia ajena y de la madurez lograda, a la vez que estrechaban sus lazos étnicos y comunitarios o políticos, aportando también una nueva savia, plena de espíritu alerta y de interés a los países cuyo grado de enseñanza turística alcanzó un mayor desarrollo, fruto de perentorias necesidades estructurales. Estos países, más modernos en el terreno del desenvolvimiento turístico, participan también en el seno de las actividades realizadas por los organismos turísticos internacionales (bien sean de carácter negocial o gubernamental), y después, y ya con una amplia base selectiva, sobre unos moldes de tipo universitario, de promoción de la industria turística o de organismos oficiales expresamente dedicados a la investigación y formación profesional, es cuando van creando depuradamente sus propios centros realmente especializados aunque con diferentes niveles de especialización en cuanto a preparación de su profesorado y duración o continuidad de los estudios.

A nuestro parecer, y sin referirnos a entidades de tipo asociativo profesional, es muy infrecuente el caso de fundaciones culturales promovidas en parte por la propia industria turística que contribuyan en un nivel nacional con ayudas financieras al campo de la promoción de estudios o investigaciones sobre el turismo. Puede decirse que en este sentido, y en un plazo de cooperación, es muy poco lo hasta ahora realizado. Podríamos citar, aunque no encuadre de manera exacta en este tipo de asociaciones de carácter fundacional, impulsado por industrias nacionales, a una de las organizaciones de estatuto consultivo con las Naciones Unidas, el Battelle Memorial Institute, fundación independiente con fines de investigación científica, técnica y económica, que fue creado en 1929 y que en fecha reciente a través de su Centro en Ginebra, anunció las bases de un estudio acerca del futuro desarrollo del Turismo, en el que se trata de abordar, a un alto nivel de investigación por equipos, análisis y previsiones para 1970 y 1975, concernientes a la evolución del mercado interior del turismo en el ámbito de 60 países. El programa de estudio que se descomponía en 9 fases agrupadas en tres etapas, fue ofrecido al finalizar el año 1965 a precio de costo (bastante elevado), a aquellas entidades que contractualmente lo promovieran.

A juicio de W. Hunziker, "el desarrollo de las investigaciones y de la doctrina turística, ha traído consigo una ampliación y concentración considerable de la enseñanza turística como consecuencia de la creciente demanda de personal especializado en las actividades turísticas, particularmente en los niveles directivos y ejecutivos, así como de la necesidad de su perfecta formación profesional".

Tras los primeros atisbos de tipo literario, de contenido psicológico, de los religados a los aspectos de narración o descripción en breviaros informativos o en guías de viaje y después de numerosos reportajes y pequeños trabajos relativos a las perspectivas de mercado, hemos de poner de relieve cómo varios expertos han subrayado el predominio de los estudios económicos. Así Arrillaga (1) dice: "hasta que se hicieron sentir los efectos de la crisis económica mundial de 1920-30, fueron muy pocos los que fijaron su atención en el turismo como fenómeno económico digno de investigación y estudio". Nos recuerda como "la Segunda Guerra Mundial, con sus perjudiciales efectos sobre el movimiento de forasteros y subsecuentes intentos a fin de establecer una morfología llegando a una sistematización en la fenomenología turística, llama poderosamente la atención de algunos economistas que centran sus investigaciones sobre este módulo de la conducta humana".

Como escribe Fragola (2), es frecuente que la atención de muchos estudiosos sea atraída en muchas naciones del globo, por el conjunto de fenómenos, que toman el nombre común de turismo, lo que significa, cuando menos, que los investigadores lo consideran merecedor de estudio sobre bases teóricas.

W. Hunziker, en una preciosa contribución al tema "Consideraciones para la investigación y ciencia turística", publicada en número 0 de la Revista ESTUDIOS TURÍSTICOS, pone de relieve el mayor desarrollo de la doctrina del turismo como manifestación económica al tiempo que afirma el retraso existente en lo que atañe a una sociología turística que, añade, "se halla ahora en trance de adquirir perfiles mucho más definidos". Cita como aspectos a los que se ha dedicado una mayor atención: la teoría de la localización expuesta por P. Defert, Thunen, Predhol y Geigant, en diversos estudios que

(1) Cfr. ARRILLAGA: *Sistema de política turística*. Biblioteca de Ciencias Sociales. Aguilar. Madrid, 1955.

(2) Cfr. FRAGOLA: *Note introduttive per una scienza del Turismo*. "Revue de Tourisme", número 3.

culminan con la monografía "Die Standorte des Fremdenverkehrs", debida a este último, en una "exposición de los mercados turísticos como meta de investigaciones"; la teoría del consumo de la que se han ocupado extensamente K. Krapf y G. Menges, estas investigaciones prosigue, "posteriormente desarrolladas, hubieron de repercutir en una intensa relación con la teoría de Rostov, sobre el desarrollo escalonado en sus cinco etapas, la última de las cuales, la época del gran consumo en masa tiene su exponente en el turismo mediante el gran efecto multiplicador que le caracteriza" (3). En este campo macroeconómico se refiere "al cálculo potencial", que nos dice como "ha cristalizado en una verdadera ciencia de la administración de la industria del turismo". En el mismo artículo alude a "la plétora siempre creciente de publicaciones que tienen por objeto los pormenores de la economía de la empresa de turismo, así como —en particular— de la planificación".

Entre nosotros Plaza Prieto, que también figura entre quienes se ocuparon de la investigación en este sector, afirma (4), que sin género de dudas el aspecto económico presentaba un título de prioridad. En primer lugar, prioridad histórica, puesto que la investigación turística tiene su nacimiento en el deseo de demostrar su importancia para la economía nacional, concretamente a través de la aportación de divisas a la balanza de pagos (5). Prioridad política, a continuación, puesto que haciendo valer el argumento económico, los medios turísticos promotores (séanos permitido aclarar que el autor emplea este término en su *pristino* significado), han defendido prácticamente sus intereses y empresas en el más amplio sentido de la palabra, con vistas al fomento de su actividad.

Al hacer estas consideraciones sobre el estudio del turismo y su proyección, debemos poner de relieve como Fraga Iribarne (6), Mi-

(3) Cfr. FUENTES IRUOZQUI: *Efectos del Turismo en el Comercio Local*; GONZÁLEZ PAZ: *El Turismo en el desarrollo regional*, en ESTUDIOS TURISTICOS, número 0. Madrid, 1963; LABEAU: *Quelques reflexions au sujet des problèmes d'expansion du tourisme*; HUNZIKER: *Vision generale des problèmes de croissance du marché touristique international*, en REVUE DU TOURISME, números 3, 1965 y 1, 1966. Berna; R. BARETJE: *Importancia y límites del turismo como factor de mejora del comercio exterior de los países en via de desarrollo*, en ESTUDIOS TURISTICOS, núm. 7. Madrid, 1965.

(4) Cfr. *Algunos aspectos económicos del Turismo*. Arriba, 1953.

(5) Cfr. J. PLAZA PRIETO: *Turismo y balanza de pagos*, Secretaría General del Ministerio de Información y Turismo, 2. Madrid, 1954.

(6) Cfr. FRAGA IRIBARNE: *Horizonte Español*, 2.^a Madrid, 1966.

Un anticipo de este trabajo apareció en ESTUDIOS TURISTICOS, número 1. Madrid, 1964.

nistro de Información y Turismo, ha desarrollado un extenso análisis de la situación y alcance que ofrecen los diversos aspectos del fenómeno turístico de singular importancia, referidos, particularmente a España.

Entre los trabajos de contribución, al tema de la economía del turismo y su planificación, cabe destacar los publicados en España durante los últimos años por Arrillaga (7), Rodríguez-Pomatta (8), Arespacochaga y Felipe (9), Director General de Promoción del Turismo y el Gabinete de Estudios Turísticos del Instituto (10).

Entre las primeras obras publicadas en España dedicadas al estudio de un tema turístico, citemos también "El Turismo y la legislación económica y fiscal", de Arniches (11). Este tema adquiere ahora una gran actualidad con motivo de la difusión alcanzada por las campañas que persiguen una desgravación de cargas fiscales en la industria turística, tomando por base la consideración del turismo como exportación invisible, así como lógicamente, tratándose de evitar una importante alza de precios, en la presión ocasionada por los costos de mantenimiento y subidas registradas en todos los países, por lo que se refiere a artículos de consumo.

Los sociólogos contemporáneos, debido en buena parte a la preocupación por ellos dedicada a problemas demográficos, de estratificación, urbanísticos migratorios, investigación de constantes y de sus repercusiones; al tiempo que estudian y analizan otros fenómenos sociales aportando su contribución a las fundamentaciones de la estructura política en los tiempos presentes, pusieron escasa atención en la fenomenología turística acerca de cuyas motivaciones solo comienzan a ocuparse en época bastante reciente. En estrecha rela-

(7) Cfr. ARRILLAGA: *El turismo en la economía nacional*, Editora Nacional, Madrid, 1955.

(8) Cfr. RODRIGUEZ-POMATTA: *El turismo, promotor del desarrollo español*, en ESTUDIOS TURISTICOS, núm. 3, Madrid, 1964.

(9) Cfr. ARESPOCHAGA Y FELIPE: *Hipótesis sobre el fenómeno turístico. El Estado y el sector privado en el desarrollo turístico. Turismo y Desarrollo Económico. La industria turística y la especulación del suelo*, en ESTUDIOS TURISTICOS, números 2, 4, 5 y 8, Madrid, 1964-1965, así como declaraciones aparecidas en varias revistas profesionales y las hechas en actos públicos.

(10) Cfr. Gabinete de Estudios Económicos. *Consideraciones Económicas sobre el turismo en España. Comercio exterior y empleo*, en ESTUDIOS TURISTICOS, *Influencia en el nivel de precios*, números 5 y 6, Madrid, 1965-1966.

(11) Cfr. ARNICHES: *El turismo y la legislación económica-fiscal*, Ministerio de Industria y Comercio, Dirección General de Política Arancelaria, Publicaciones de los Servicios de Propaganda, Serie Divulgación, número 17, Madrid, 1945.

ción con el turismo se encuentran las nociones del ocio y tiempo libre, que constituyen la base de lo que viene denominándose "civilización del ocio". Son varios los autores que al tratar este tema han advertido los peligros de una pretendida aculturación bajo el signo de los medios de comunicación o cultura de masas entre los cuales no se incluyó hasta ahora a los viajes turísticos. Con ello, los grandes problemas de la transformación de la sociedad actual adquieren una especial significación. A. Girard (12), nos pone de relieve como "el ocio al que ahora encuentran acceso estratos muy considerables de la población, constituye una parte cada día más importante de la actividad económica, un potente motor para el desarrollo social, a la par que un elemento de gran transcendencia en la vida de la humanidad".

"El estudio de las necesidades de ocio recreativo y de las posibilidades de vida cultural en las diferentes categorías de población, se ha convertido desde hace poco tiempo en una ambición realizable; nos encontramos en presencia de un enorme "mercado" que las ciencias humanas pueden estudiar objetivamente." En este sentido resalta la diferenciación establecida acotando en la práctica la conquista mundial de las vacaciones y el análisis de su comportamiento y causalidad. Pérez González ha escrito acertadamente (13): "Para percatarse de la realidad del verano capitalista como fenómeno económico-social concreto, no es preciso evocar la vieja imagen puritana—capitalista de que el "tiempo es oro", ni la especificación de Gurvitch sobre los varios "tiempos sociales" en las diversas sociedades organizadas, ni, dentro de cada una de éstas, la distinción sociológica—, véase por ejemplo, G. Friedman entre *tiempo liberado del trabajo* y *tiempo realmente libre*. Basta con abrir los ojos a ese mundo de los negocios, bien tipificado, nacido del fenómeno mágico de las vacaciones logro de carácter universal".

Termina el mencionado autor su interesante artículo empleando como colofón las palabras que en 1926 ponía Aldous Huxley en boca de uno de los personajes de su novela *Contrapunto*: "Los industriales que sirven a las masas recreaciones standarizadas y fabricadas en serie, se aplican con fuerza a hacer de usted el mismo im-

(12) Cfr. A. GIRARD: *Les taches du présent en La révolution du loisir*. Janus, 7.

(13) Cfr. PÉREZ GONZÁLEZ: *Revista PROMOS*, núm. 38. Barcelona, 1965.

bécil mecanizado a que le reducen en sus horas de trabajo...” opinión ésta quizá pesimista, pero pensamos que no exenta de significación, que pudiera en plazo más o menos largo suscitar algunas reacciones de proyección negativa en la clientela por todo el mundo.

II. Razón de ser de los Estudios Turísticos.

Más arriba queda sentado el carácter acusadamente empírico de los que eran efectuados por las propias entidades directamente movidas por la causalidad del fenómeno. Basados en observaciones directas, se apoyaban en métodos experimentales y sus resultados se limitaban parcialmente a los objetivos propuestos —interesaba aumentar la clientela de las empresas—, por lo tanto era lógico que los estudios se dirigieran a conocer los gustos de los turistas para hacer una acertada propaganda, dejándolos así más satisfechos. Pero de modo general carecían de hondura las prospecciones realizadas, así como los trabajos doctrinales.

Sólo cuando las autoridades ponen su atención en el turismo como sector de interés socio-económico, constituyen órganos encargados de su desarrollo y fomento, haciéndose conscientes de que la política turística es técnica y de que no hay técnica sin base científica. Entonces crean entidades dedicadas a la investigación y estudio de una sistemática del turismo o incluyen a esta materia dentro de los planes de estudio de facultades universitarias, o crean centros docentes de nivel empresarial, que en algunas ocasiones habían surgido con anterioridad por obra de iniciativa privada.

No parece necesario argumentar mucho sobre la necesidad de realizar y desarrollar los estudios turísticos, manifiestamente en una época como la nuestra, de transición, de cambio y renovación de los numerosos factores que en todos los aspectos, técnicos o espirituales, sirven y benefician al hombre, tanto en cuanto pueden contribuir a una comprensión y acercamiento, así como al mejor conocimiento de la naturaleza, manifestaciones, características y circunstancias de este fenómeno social en constante evolución, y por otra parte en vísperas como pensamos, a la vista de los hechos y de los proyectos en avanzado estado de realización, de importantes variaciones, y ello, tanto en sus causas como en sus consecuencias. Atengámonos, por lo que nos concierne, a esta pudiéramos llamar tercera etapa de la revolu-

ción de los transportes, así como a la difusión del camping y progresos en la caravana, variación y simplificación de la alimentación, mayor contacto con las poblaciones que acogen al turista. Revalorización de ambientes rurales frente a los ya muy frecuentados, fórmula del apartotel, tendencia al mayor uso de los cruceros marítimos, turismo de fin de semana, intercambios universitarios, etc.

Son enjundiosos los trabajos emprendidos y ya en alto grado de desarrollo acerca de las teorías de la localización, de la expansión y del consumo turístico, a la par que las investigaciones en el marco de la geografía, cartografía y climatología e igualmente comienzan a aparecer los estudios psicosociológicos y de administración de empresas que cada día adquieren una más definida elaboración dentro de este sector.

En algunos países, entre los cuales figura España, se realizan importantes trabajos de investigación relativos a la medición del fenómeno turístico. Sobre este aspecto revisten señalada importancia los llevados a cabo por Alcaide Inchausti (14), Director del Instituto de Estudios Turísticos y Pulido (15).

Al fin indicado se dirige la observación de las variables y su adecuación a los sujetos que practican el turismo, nivel de instrucción, edad, medio rural o urbano, renta *per capita*, período o duración de vacaciones, etc. Dichas variables, junto a la apreciación de factores coyunturales, pueden ser convertidos en modelos matemáticos. Además de la extrapolación que llega a conseguirse, juegan un importante papel los análisis de mercado, las encuestas por muestreo aleatorio y, naturalmente, los trabajos de elaboración estadística (16).

Resulta obvio señalar como su utilización reviste particular inte-

(14) Cfr. ALCAIDE INCHAUSTI: *Econometría del turismo*, en ESTUDIOS TURÍSTICOS, núm. 3. Madrid, 1964.

(15) Cfr. PULIDO: *Aplicación de la Econometría al análisis del fenómeno turístico*, en ESTUDIOS TURÍSTICOS, núm. 12. Madrid, 1966.

(16) Cfr. *Estadísticas de Turismo*, 1963, 1964 y 1965. Servicio de Estadística y Delegación del Instituto Nacional de Estadística en el Ministerio de Información y Turismo; *Encuesta sobre el turismo receptivo en España*, agosto 1964. Instituto Nacional de Estadística. Madrid, 1965; *Estadística del movimiento de viajeros en alojamientos hoteleros y acampamentos turísticos*, agosto, 1964; abril, mayo, junio, 1965; enero, marzo, abril, mayo, junio, julio agosto y septiembre, 1966; G. LABEAU: *Estadísticas del Turismo en España*, en ESTUDIOS TURÍSTICOS, núm. 3. Madrid, 1964; *Nota a la Estadística del grado de ocupación en alojamientos hoteleros y acampamentos turísticos del Instituto Nacional de Estadística*, en ESTUDIOS TURÍSTICOS, núm. 6. Madrid, 1965; Gabinete de Estudios Económicos. *Las estadísticas de venta de gasolina y su aprovechamiento a fines de análisis del Turismo*, en ESTUDIOS TURÍSTICOS, núm. 8. Madrid, 1965.

rés para el establecimiento de medidas encaminadas al servicio de una política turística.

Todos estos estudios han de servir para capacitar y dar una visión de conjunto tan necesaria y no fácil de conseguir a las muchas personas que en distintas ocupaciones o niveles, y especialmente en los superiores han de ocupar puestos de la Administración Pública o de las Empresas mercantiles (sin menoscabo en modo alguno de las tareas de una industria que como la turística tiene tal interrelación humana, y mucho de conocimiento directo). Estas necesidades son tan evidentes, especialmente en el sector turístico que nos ocupa, que no es preciso entrar en disquisiciones acerca de lamentaciones oídas o leídas sobre las deficiencias en la capacitación de una parte del personal que ha venido ocupándose de tareas de mayor cualificación, relacionadas con el turismo. Si esto sucede en países con cierta reconocida tradición turística, y en varios continentes, debido especialmente a un desarrollo acelerado del sector, mas pudiera acontecer en aquellos otros países que están abriéndose ahora al turismo. De día en día se viene reconociendo la importancia de una formación sistemática del personal que, en uno y otro nivel, ha de vivir en el complejo mundo tan flexible de las actividades turísticas. Se trata de una cuestión educacional de la más alta importancia, puesto que a la larga, una formación de los cuadros turísticos incompleta, sin una profundidad de panorámica experimentada y observada en toda su problemática complejidad, podría acarrear el deterioro de esta hoy pujante actividad llevando el desánimo a gran parte de los que masivamente la practican. No olvidemos las palabras de Bousquet (17), cuando decía que es muy posible que los resultados de un equivocado sistema de educación cuestan finalmente más caros a la sociedad que una industria que no está a punto.

P. Bernecker, en un sutil estudio titulado "El Turismo y las Relaciones Humanas" (18), dice que este fenómeno de nuestra época, "exige una atención que no cesa de acrecer y que solicita un examen analítico. Tal examen se extiende no sólo a la naturaleza del turismo y a su expansión sobre todo de carácter económico, sino también a

(17) Cfr. BOUSQUET: En *Economía Política de la Educación*, Instituto de Estudios Políticos, Madrid, 1960.

(18) Cfr. BERNECKER: En *Revue de l'Academie Internationales du Tourisme*, Mónaco, 1er trimestre, 1964.

sus relaciones culturales, a sus condiciones psicológicas y a la búsqueda de la causa de dicho fenómeno”.

A continuación, y en el mismo trabajo, traza un esbozo en forma resumida de la interdependencia que existe entre el turismo y otros campos de la vida humana, poniendo de relieve las relaciones del mismo con:

a) Cultura; b) Técnica; c) Política; d) Salud; e) Progreso social; f) Economía.

Desde un punto de vista filosófico-antropológico —tal es la calificación que le es dada en su introducción—, hemos de mencionar, entre otros trabajos, el publicado en la Revista técnica de turismo *Piel de España*, por el P. Alvarez Turienzo (19), en el que se hacen profundas reflexiones desde su proyección en lo anímico y en el quehacer del hombre desarrollado, es decir, cultivado.

Sólo hace unos pocos años se ha tomado conciencia de las relaciones entre turismo y religión, y una labor sistemática de estudio que sirviera para llevar a cabo una eficiente Pastoral de Turismo, no ha sido iniciada en el ámbito internacional (20) y español hasta épocas recientes. Son de destacar, en este sentido, varias contribuciones, tales como el Estudio Socio-Religioso y Económico de la Costa Brava, partiendo de una encuesta hecha a petición del Instituto de Estudios Turísticos, por un selecto grupo dirigido por el P. Vázquez, en el verano de 1963, así como las Jornadas Nacionales de Pastoral de Turismo celebrada en Málaga (abril 1964), Valencia (mayo 1965) y Playa de Haro, Costa Brava (febrero 1966). Por otra parte destacamos dos fascículos de la Revista *Apostolado Sacerdotal*, de Barcelona (núms. 220 y 224), dedicados al planteamiento de los problemas pastorales que se refieren al personal autóctono de los servicios turísticos, acompañado el segundo de una copiosa y rica bibliografía. En él mismo, bajo la rúbrica “Pauta”, se exponen las consideraciones que pasamos a transcribir.

“Al llegar a fenómeno de masa, el turismo alcanza sus fines positivos: contacto humano y directo de pueblos y razas que facilitan la comprensión, medicina de la angustia en hombres o climas insatisfechos, visión de paisajes y conocimiento de culturas, distensión y

(19) Cfr. P. ALVAREZ TURIEÑO: *El fenómeno turístico: lo sustantivo y lo adjetivo en el turismo*. *Piel de España*. “Revista Técnica del Turismo”, número 83. Enero, 1964.

(20) Cfr. *Reuniones de Lugano y Mónaco*.

descanso para la fatiga que promueven las concentraciones urbanas, satisfacción de legítimas curiosidades.

“Los que mucho peregrinan tardíamente se santifican”, dice el viejo Kempis, se trata de desmentir el aforismo, de lograr, y esto está en los panes de Dios y en los recursos de la Iglesia, que el desplazamiento turístico no sea motivo de degradación espiritual, sino ocasión natural de edificar al hombre y glorificar a Dios”.

Para terminar nuestra referencia, hemos de citar “El Turismo: Hablan los Papas”, de Estudios Turísticos, formando parte de la colección *Cuadernos Monográficos*, valiosa recopilación de 17 documentos pontificios en un período de cuarenta y un años, con dos capítulos introductorios, hecha por el P. Vázquez y Félix Medín García, y *Turismo Pastoral*, debido al primero de los citados autores.

Otro de los sectores que aparecen encuadrados en los estudios turísticos, es el publicitario (21), que también emplea en sus contribuciones a los mismos, análisis de mercados, índices de preferencias y frecuentación, motivaciones, despliegue de campañas de propaganda, de cuyo estudio con la suficiente prespectiva de tiempo se deducen importantes conclusiones, orientando las corrientes turísticas hacia regiones quizá antes poco frecuentadas, concentrando así la atención del turista en potencia. Los eficaces y hoy bien seleccionados medios de relaciones públicas, los cuales, como tantos aspectos del fomento y de las actividades o conductas que están en la entraña del fenómeno turístico, aparecen en función de una estrecha unión con la psicología que quizá con mayor base y madurez científica contribuye al desarrollo de las investigaciones motivacionales, de conducta y reacciones, comportamiento y casualidad con todo un tejido afectivo de relaciones interhumanas en el cual interviene el concepto de “adaptación” como expresa M. Keilhacker, especialista en psicología pedagógica (22), al referirse a “la multiplicidad infinita de los vínculos psíquico-espirituales”.

En relación con un tema que consideramos de gran actualidad, el correspondiente a los viajes educativos, es obvia su tendencia a incrementarse ofreciendo más preciso despliegue de modalidades.

(21) Cfr. DIGNOES: *Publicidad Hotelera y Turística*, EDITUR, 3. Barcelona, 1964; CHAVARRIA: *Relaciones públicas y producción hotelera*, Palma de Mallorca, 1965.

(22) Cfr. KEILHACKER: *Pedagogía de la época técnica*, Editorial Kapelusz, Buenos Aires, 1964.

Acudimos a fuente tan informativa como el *Boletín Internacional de Ciencias Sociales* (23), en uno de cuyos artículos de particular interés subraya G. S. Metraux, Secretario General de la "Comisión Internacional para el desarrollo científico y cultural de la humanidad", su criterio acerca de esta índole de turismo, si de tal puede considerarse a esta manera de desplazamiento, que así lo creemos. A nuestro juicio puede encuadrarse en buena parte en el llamado turismo social, ya sea interregional o exterior.

Es verdaderamente interesante la reciente modalidad de los viajes educativos trasatlánticos en combinación con los estudios universitarios patrocinados por el Chapman College de Orange (California), consistente en unos cruceros de larga duración (divididos en dos semestres) y que tocan en numerosos países del mundo. Si dedicamos alguna extensión al tema de los viajes educativos, ello es porque aunque se trate de estudios turísticos específicamente, es evidente que tanto por el medio en que las enseñanzas se desarrollan como por el profesorado, resulta natural la integración correspondiente en el proceso formulativo del turismo.

Expertos en turismo.

El experto es una persona idóneamente capacitada, por propia definición en la materia de que se trate, con una dedicación lo más completa posible a los diversos sectores o aspectos que se integran en el fenómeno turístico, o a alguno de ellos en particular. Esta capacitación se ha podido lograr y así suele suceder en ocasiones desde un nivel de estudios universitarios, aunque también puede llegar a conseguirse sin ellos o en forma mixta. De ahí que pueda hablarse de expertos prácticos como lo son aquellos que emiten su dictamen desde la base de un estudio o conocimientos empíricos, técnicos (transportistas, hoteleros, personal de agencias de viajes, técnicos publicitarios y de estudios de los mercados, planificadores de urbanizaciones programadores especializados en el montaje de festivales, etc.). Se trata, como señala P. Defert (24), de profesionales que no precisen tener una comprensión (hablamos en general) que encierre la pa-

(23) Cfr. Volumen III, número 4. Abril. París, 1957.

(24) Cfr. DEFERT: *L'expert de tourisme*, en REVUE DU TOURISME, número 3. Berna, 1964.

norámica intelectual o problemática del fenómeno turístico en su más amplio sentido, y cuyos servicios son requeridos para emitir juicios sobre situaciones conocidas y ello en una doble vertiente: hechos o problemas específicos actuales; hechos del pasado. Bien que en general creemos que en la mayoría de las ocasiones los análisis y las aplicaciones prácticas sobre las que los expertos emiten sus dictámenes versan sobre casos que se presentan ya materialmente definidos y valorados, no requiriendo sino de un modo parcial (aunque pudieran tenerse en cuenta otras implicaciones), la opinión o asesoramiento sobre el desarrollo de un fenómeno dado, de un caso concreto, así como de sus perspectivas futuras. El mismo Defert (25) manifiesta que para los investigadores que se lanzan sobre el camino del descubrimiento, establecer la verdad en su puridad de criterio está por delante del uso que de ella podrá hacerse. A este respecto creemos de interés acudir a la matización del concepto del experto científico en turismo, que ha sido expresada por un grupo de investigadores franceses (26), haciendo una cita que extracte su punto de vista sobre esta cuestión.

“El experto científico es un estudioso de tipo universitario cuyas investigaciones se orientan hacia la ciencia aplicada, que deberá tener dotes de un gran espíritu de síntesis capaz de asimilar las investigaciones de distintas técnicas, de llegar a la conciliación de diversos puntos de vista y proponer soluciones sintéticas, su opinión puede ser fundamental para la implantación de una estación, pero no puede llegar a conseguir absoluta eficacia, sino apoyándose sobre un trabajo de equipo”.

“El equipo y la asociación de expertos presenta cada día una mayor necesidad, ya que la tarea del experto —científico— para alcanzar plena eficacia debe apoyarse sobre estudios específicos... Los gabinetes y asociaciones de expertos deben de estar compuestos por equipos de profesionales geógrafos, sociólogos, especialistas en demografía economistas, juristas, expertos contables, climatólogos, médicos, hoteleros, conocedores en la práctica de los deportes, transportistas, etc. Sólo en estas condiciones las soluciones técnicas comerciales y económicas podrán integrarse en unas vivencias humanas y

(25) Cfr. Ob. y loc. cit.

(26) Cfr. *Expansion et Formation touristiques*. Publicaciones de la AIEST, vol. 6. Congresos 15 y 16, en Santiago de Compostela (España) y Budapest (Hungría).

sociales previamente analizadas como exigencia indispensable al logro de un verdadero acierto”.

“Podemos, pues, ver claramente que la formación en este campo se encuentra en su primera etapa y debe ser concebida de manera evolutiva con una adaptación constante por los responsables de la coyuntura técnica y humana. Las escuelas técnicas y la Universidad deberán asociarse para realizar las investigaciones fundamentales y sus aplicaciones, rentabilidad y humanismo en la formación de prácticos y de cuadros superiores”.

Abundando en lo expuesto en la primera parte de nuestra contribución, acerca de la tan debatida cuestión de una consideración científica del turismo, nos apoyamos en la posición mantenida por Fragaola, cuando con certidumbre afirma que “el turismo, en su esencia, es un fenómeno de movimiento, un hecho complejo que puede ser estudiado por diversas ciencias; de la ciencia social a la política, de la psicología a la estadística; que se basa en una actividad contractual, de intercambio de prestaciones, discontinua, cambiante o imprevisible”. Lo cual demuestra como ya aludimos, que el turismo comporta una serie bastante densa de investigaciones interdisciplinarias que se encuentran en una a manera de encrucijada o que confluyen en una visión panorámica de conductas y adecuaciones simultáneas cuyo desenvolvimiento será objeto de pulsación y observación los más coordinadamente posible.

III. Centros Superiores de Estudios Turísticos.

Al tratar de los Centros Superiores convendrá precisar el hecho siguiente. Dado que en todos los países existe una distribución de grados docentes que, más o menos, viene a coincidir con la tripartita de instrucción primaria, secundaria y superior, bien podría decirse que son estudios superiores de turismo aquellos para los que se requiere haber cursado anteriormente los de carácter medio, esto es, tras una preparación previa o propedéutica que incluye junto a las materias objeto de nuestro interés, varias ramas del saber que directa o indirectamente se relacionan con el fenómeno turístico y de las cuales no tenían los alumnos un desarrollado conocimiento al ingresar en este grado de enseñanza. Así, pues, estos Centros se ocuparan efectivamente de los aspectos más dinámicos, complejos e importan-

tes que pueda presentar el turismo en sus varias facetas, utilizando métodos pedagógicos apropiados a los últimos grados de formación, así como de investigaciones y análisis que capaciten en las tareas de mayor responsabilidad de esta especialidad, para llegar a ocupar altos puestos, no sólo en empresas y entidades turísticas, sino para ser profesores o cumplir importantes funciones de dirección en las actividades asociativas y públicas.

En otras palabras, tal como se nos presentan hoy día los estudios turísticos superiores, tendrán que estar al mismo nivel o quizá superior al que ocupan otras tareas científicas, ya que además de las materias intrínsecamente turísticas han de aplicarse al estudio o problemática de este fenómeno que recientemente alcanza tamaño transcendencia.

Debido sin duda, de manera considerable, a la juventud del estudio y de la problemática del fenómeno turístico, no se ha producido una clara separación entre la labor de pura investigación o análisis recogida en algunos casos en forma continuada y sistemática o en otros fragmentariamente en documentos o en publicaciones periódicas, y por otra parte la específica tarea docente o de cursos en forma cíclica. Encontramos en este campo centros predominantemente docentes, que no obstante también se ocupan en régimen de gabinetes, equipos o seminarios del estudio de temas de carácter científico y otras instituciones predominantemente dedicadas a tareas investigadoras en las cuales acompañando a actividades tales como las de asesoramiento a los poderes públicos, proyectos, información por medio de intercambios o becas dentro de programas de asistencia técnica, catalogación de recursos, publicaciones, etc., se ofrezcan conjuntamente tareas didácticas mediante cursos formativos o de perfeccionamiento profesional de grado superior, ya sea en forma cíclica o monográfica, en los que varios profesores o expertos dan conferencias de señalado interés.

En España, el Instituto de Estudios Turísticas fue creado por el Ministerio de Información y Turismo, en Decreto de 5 de septiembre de 1962, con la finalidad de "realizar estudios e investigaciones, dictámenes e informes que en relación con el turismo se le encomienden por el Ministro del Departamento o se acuerden por su Consejo Rector" y de cuidar, además, de "la difusión de cuantos conocimientos, trabajos, informaciones o antecedentes, estime con-

venientes para el mejor desarrollo de las actividades turísticas en España, tanto públicas como privadas”.

La organización interior del Instituto responde actualmente al siguiente esquema:

- Director.
- Secretario General.
- Gabinete de Documentación y Publicaciones.
- Gabinete de Estudios Jurídicos y Sociológicos.
- Gabinete de Estadística.
- Gabinete de Orientación y Perfeccionamiento Profesional.
- Gabinete de Estudios Económicos.

Sus actividades didácticas se han venido desarrollando de manera continua, teniendo como fruto una serie numerosa de cursos sobre temas específicos para la promoción del turismo que desglosamos a continuación:

Cursos para Hispanoamericanos.

I. Curso de Turismo para estudiantes y graduados Hispanoamericanos.

II. Curso de Turismo para estudiantes y graduados Hispanoamericanos.

I. Curso de Turismo para Funcionarios Hispanoamericanos.

Cursos de Verano.

Santander: Técnica y economía del Turismo.—1963.

Tarragona: Problemas técnicos, económicos y jurídicos de urbanización de zonas turísticas.—1964.

Torremolinos: Desarrollo de zonas turísticas.—1965.

Canarias: Problemas socio-económicos y técnicos del desarrollo turístico.—1966.

Seminarios.

I. Seminario de Turismo, en Galicia. La Coruña, 1966.

I. Seminario de Turismo de Cala Ratjada. 1966.

I. Curso de Turismo del Pirineo. 1966.

Cursos de Técnicas de ventas de servicios turísticos.

20 Cursos sobre Administración, Contabilidad y Explotación de Empresas Hoteleras.

2 sobre Especialización de Administración, Contabilidad y Explotación de Empresas Hoteleras.

Entre las obras editadas hasta la fecha figuran la serie de *Cuadernos Monográficos*, en curso de publicación, la Revista de ESTUDIOS TURÍSTICOS, que hasta la fecha lleva publicados 12 números, con periodicidad trimestral y las Conferencias dadas en los distintos Cursos de verano, organizados por Instituto. Bajo su dependencia se encuentra la Escuela Oficial de Turismo, y a la vez regula los planes de estudios de escuelas no oficiales, de igual especialidad, que como la indicada en primer lugar imparten las enseñanzas de la carrera de Técnicos de Empresas Turísticas. El Instituto presta asistencia técnica dirigiendo los estudios e investigaciones de especialistas españoles y extranjeros, y colabora en diversas comisiones de estudios turísticos. Periódicamente convoca concurso para premiar trabajos de investigación o de tesis doctorales, que son editadas formando parte de la serie de *Cuadernos Monográficos*. Dentro del Gabinete de Documentación y Publicaciones, la Biblioteca cuenta con un considerable fondo de obras y documentos, y en 1966 ha sido confeccionada una primera edición de su Catálogo. La Hemeroteca ofrece a los estudiosos colecciones de revistas especializadas para su consulta.

En Francia existe el Centre d'Etudes Supérieures du Tourisme, encuadrado en la Facultad de Letras y Ciencias de la Universidad de París, en estrecho contacto con el Institut de Géographie de dicha Universidad. Se trata de una institución en la que se dan a la vez los fines de investigación científica y de formación. En la Universidad de Aix-Marseille fue creado en 1962 el Centre d'Etudes du Tourisme en relación con el Institut d'Administration des Entreprises. Sus actividades revisten un marcado carácter científico, siendo de destacar un importante conjunto de publicaciones (27), bajo la dirección de R. Baretje.

(27) Cfr. Vol. I. *Le caractère saisonnier du phénomène touristique ses conséquences économiques*; Vol. II. *La consommation touristique: Une contribution à la théorie de la consommation* K. KRAPP; Vols. III y VIII. *Thèmes Touristiques régionaux, nationaux, internationaux*; Vols. 5, 9, y 10. *Bibliographie Touristique*.

Fijando los fines perseguidos por esta Institución, en la sesión celebrada por el Consejo de Patronato el 29 de enero de 1964, el Decano Boulouis resumía en la forma siguiente las extensas disquisiciones mantenidas sobre el problema de la enseñanza del turismo.

“El Centro de Estudios desempeña y debe continuar desempeñando una importante función en cuanto a la constitución de las infraestructuras necesarias para lograr la especialización; a este título tiene una doble misión: por una parte un papel cíclico, asegurando la continuación de las enseñanzas, por otra, el llevar a cabo la movilización y formación de investigadores. Sin esperar la solución definitiva, que ciertamente llegará en su día con la creación de un título universitario, la vocación del Centro de Estudios de Turismo consiste en continuar la reunión, por medios de investigación, de una suma de informes a los cuales podrán tener acceso las personalidades u Organismos interesados. Estas, merced al contacto establecido con el Centro, podrán mantenerse informadas de las realizaciones y realidades turísticas, y a su vez satisfacer progresivamente la demanda de la industria turística en general”.

En Italia, en la Facultad de Economía y de Comercio, la Universidad de Florencia, que anteriormente había organizado conferencias sobre cuestiones turísticas, creó, por disposición gubernamental, en 1962, un “Curso de Perfeccionamiento en Economía del Turismo”, exclusivamente para doctores o licenciados procedentes de Universidades. Además de sus actividades de enseñanza a nivel universitario, este curso anual sobre módulos de nivel científico, mantiene una publicación que desarrolla importantes trabajos de esta índole bajo el título *Estudios e Investigaciones*. En cuanto a los cursos, se proponen la formación de investigadores y de expertos.

Este es el centro de mayor nivel en enseñanzas turísticas, aun cuando ya de años atrás existían otros de gran eficacia para la formación de los profesionales en la industria turística, como el Instituto Técnico para el Turismo del Ministerio de Instrucción Pública con sede en Roma, la Escuela Profesional Turística y Hotelera en Palermo, la Escuela de Hostelería de Stressa y el Instituto Técnico para Peritos Turísticos con sede en Milán, dependiente del Instituto Técnico Commerciale Statale Nicola Moreschi. En la mayor parte de estos centros la duración de los cursos es de cinco años, con períodos de aprendizaje y especialiación.

En Viena fue inaugurada el año 1933 la organización "Institut für Fremdenverkehrsforschung", cuyo nivel superior es conocido, de la cual depende la "Hochschule für Welthandel", ésta a nivel de formación en el campo del profesional de turismo al igual que la Academia del castillo de Klessheim, en Salzburgo, con la diferencia de que la duración de los cursos en la primera es de dos años (si bien se exigen para entrar en ella cinco años de práctica o ser alumno de la segunda), mientras que en la citada en último lugar comprenden cinco.

En Suiza desde 1942 desarrolla sus actividades de enseñanza superior e investigación l'Institut de Recherches Touristique en la Facultad de Derecho y Ciencias Económicas de la Universidad de Berna, cuyo primer director fue K. Krapf, fallecido en trágico accidente aéreo en 1963. Este Instituto mantiene una constante relación en sus trabajos con el Séminaire de Tourisme et de Politique des Transports de l'Ecole Suisse des Hautes Etudes Economiques et Administratives de Sant Gall, creado en 1955 bajo la dirección de W. Hunziker. Ambos organismos comportan una serie de actividades didácticas y trabajos de seminario, dictámenes, estudios de mercado, encuestas de gran trascendencia, etc.

Sus publicaciones, muy numerosas, de reconocida solvencia, abarcan aspectos varios, en especial de gestión de empresas y de política de transportes junto con estudios de mercado. Independientemente de la Universidad, en 1961 fue creado el Centre International de Formation Touristique et Hôtelière por la S. E. T. (Societe d'Expansion Touristique). En este centro se integran tres establecimientos de enseñanza: l'Ecole Hôtelière Internationale de Leyzin, l'Institut International pour al Formation des Cadres supérieurs de l'hôtellerie et du tourisme de Glion/Montreux, l'Institut International pour l'organisation de cours spécialisés en matière d'hôtellerie et de tourisme de Berna. Los dos últimos pueden ser considerados como establecimientos de formación profesional superior.

En Alemania pueden mencionarse el Institut für Betriebswirtschaft des Fremdenverkehrs de la Universidad de Heidelberg (1941), el Deutsche Wirtschaftswissenschaftlichen für Fremdenverkehr de la Universidad de Munich (1949) y en manera particular el Institut für Fremdenverkehrswissenschaft en la Universidad de Ciencias Económicas y Sociales J. W. Goethe de Francfort/Main. El fin de esta institución, siendo eminentemente científico, conjuga eficazmente los aspectos teó-

ricos y prácticos. Su principal misión, se ha dicho, es la de servir a la "profesión" por medio de trabajos de investigación particulares. Las publicaciones editadas bajo sus auspicios son numerosas, comprendiendo obras, tesis, temas de concursos y selecciones de artículos.

En Munich, el Instituto de Ciencias Económicas de Turismo dentro de la Universidad desde 1950, en el cual se cursan estudios científicos, económicos, culturales y sociológicos, métodos estadísticos, estudios de mercado, encuestas, etc. Además organiza cursos de conferencias y publica la Revista "Anales de Turismo" (Jahrbuch für Fremdenverkehr), y también tesis que desenvuelven varios temas turísticos de particular interés.

Por lo que se refiere a Inglaterra, en septiembre de 1966 el Battersea College of Technology de Londres ha sido promovido a Universidad de Surrey. Uno de los quince departamentos de la nueva Universidad es el denominado "Hotel and Catering Management", encuadrado en una de sus cuatro Facultades, la denominada Faculty of Human Studies, que, además de la especialidad que nos ocupa, incluye Humanidades y Ciencias Sociales, Lingüística y Estudios Regionales. La dirección de los estudios de administración hotelera fue confiada a Medlik, prosiguiendo este Departamento, aparte de sus actividades didácticas, un importante programa de investigaciones.

Dinamarca cuenta con un Instituto de Transporte, Turismo y Estudios Científicos Regionales en la Facultad de Economía y Administración de Empresas con sede en Copenhague. Tiene como misión desarrollar científicamente los problemas económicos del turismo. Publica una colección bajo el título general "Transporte e investigaciones turísticas", de la cual han aparecido tres volúmenes.

En Israel fue establecido recientemente un Centro de Formación y Perfeccionamiento de Funcionarios, destinado preferentemente a la formación de éstos en materia turística.

En Turquía, también en fecha reciente, ha comenzado sus actividades académicas en la enseñanza superior del Turismo un Instituto adjunto a la Escuela de Altos Estudios Económicos y Comerciales de Esmirna, que elabora proyectos y estudia temas en esta especialidad, varios de los cuales son publicados para su difusión.

En Grecia, en la Universidad de Atenas, existe una Cátedra de Psicología, especializada en sus relaciones con el Turismo.

En Polonia fue constituido en 1956 un Instituto de Estudios Jurídicos y Económicos del Turismo en la Facultad de Comercio Ex-

terior. Sus trabajos se canalizan por la doble vertiente de la investigación y de la enseñanza superior, teniendo además una especialidad de "Estudios Superiores para profesionales". Han sido publicados 20 números de la revista "Ruch Turystycrn" (Movimiento Turístico), así como otras series de obras monográficas.

En Francia, y en la Facultad de Derecho y Ciencias Económicas de Grenoble, se creó en fecha reciente un curso cíclico de Derecho del Turismo.

En las Facultades de Ciencias Políticas y Económicas de Madrid y Barcelona funcionan Seminarios de Economía del Turismo, Estudios de Econometría y de Problemas Económicos de Política Turística para la elaboración de temas de esta índole desde 1965.

El Comité Gubernamental de Turismo de Checoslovaquia, bajo el Patronato de la Comisión Científica de la U. I. O. O. T. y con el concurso de la Escuela Superior de Economía de Praga, organizó el pasado año un curso de tres meses de duración, el que fueron tratados los temas siguientes:

Importancia y evolución del turismo.

Turismo, factor del desarrollo económico.

Las características fundamentales de la economía de los países en vía de desarrollo.

Estadísticas del turismo.

El mercado del turismo y su investigación.

El papel del Estado en el desarrollo del turismo.

Construcción de las instalaciones turísticas.

Planificación en el turismo.

Crédito y financiación en el turismo.

La propaganda turística.

Organización de las empresas turísticas.

El cruce de fronteras.

Las relaciones monetarias y los modos de pago en el turismo internacional.

Evolución del turismo internacional.

La integración en el turismo.

En cuanto a los Estados Unidos, además del College of Hotel Administration de la Cornell University, fundado en 1922, citemos dos Universidades que en forma más específica se preocupan por

las investigaciones y enseñanzas turísticas: la Universidad de Colorado, que a través de su Departamento de Investigación Comercial, y bajo la dirección de J. Crampon, ha publicado trabajos de indudable alcance (28). Recientemente a realizado un estudio, financiado por el Gobierno Federal, referente a las características del turismo en veinticuatro regiones de grandes atractivos turísticos.

La Universidad de Hawai, con su Colegio de Administración Comercial, que tiene una sección dedicada a las industrias turísticas "Travel Industry Management Program". La duración de los cursos es de cuatro años, y desarrolla a través del Gabinete de Investigaciones Económicas de la Universidad una notable tarea de estudios sobre materias turísticas. En el campo de la investigación debe de señalarse que, además de los estudios realizados en la Universidad, son numerosos los efectuados con la ayuda financiera del Gobierno, bajo los auspicios de la Dirección de Turismo de Hawai, *así como de varias entidades bancarias.*

Merece la pena destacar que en esta Universidad la financiación de los estudios consagrados, como se ha dicho más arriba, a las industrias turísticas corre en gran parte a cargo de grandes entidades de la Hotelaría y del Transporte en aquella área, así como el hecho de que su creación fue debida a las conclusiones de un Congreso de la "Pacific Area Travel Association" celebrado en Nueva Zelanda.

Recientemente ha sido publicado en el semanario "New Yorker" un importante estudio-encuesta sobre las perspectivas de promoción del mercado en esta área del Pacífico, dividiéndola en tres zonas: Norte (Japón, Corea, Hong-Kong y otros), Sur (islas bajo dependencia de los Estados Unidos), Oceanía, Australia y Nueva Zelanda.

En la Argentina existe un acreditado Instituto Superior de Turismo en la Universidad de Morón, que dirigen los doctores M. O. Folchi y Mila Quintana, presentes en esta Asamblea.

En Brasil, y en un plano gubernamental, ha sido creado en 1966 un Instituto brasileño de Turismo.

(28) Cfr. J. CRAMPON: *El desarrollo del Turismo*. Longmont Colorado Estados Unidos, 1964; *Un método de estimación del número de turistas y de los gastos en el Colorado*, 1963; *Las características del mercado Turístico en una región determinada*, 1964; *Las corrientes turísticas en los Estados del Oeste*, 1964; *Un análisis de mercado turístico*, 1964.

Las características de los diversos grados de enseñanza, así como el análisis de las tendencias que se registran en este punto, pueden encontrarse en la obra del profesor A. Mariotti "La enseñanza del turismo" (29). Junto a otras del mismo autor son de gran interés las contribuciones a este tema de los profesores Mainardi (30), Merlo, V. Tlusty (31), etc.

La mayoría de los centros a que nos hemos referido tienen un nivel universitario o post-universitario. Otros actúan al margen (o en colaboración) de las Universidades, y ambos grupos presentan sin duda una tipificación de grado superior, dada la especialización de las enseñanzas que en ellos se imparten y los trabajos de documentación, publicaciones, dictámenes e investigación en equipo realizada en su seno.

Aparte, y aunque no tengan entidad sustantiva propia como tales centros, son varios los organismos internacionales, intergubernamentales o profesionales en el dominio del turismo que cuentan con sus propias comisiones de investigación y en algún caso desarrollan actividades didácticas de manera cíclica. Entre los primeros podemos citar al Comité de Turismo de la O. C. D. E. (32), que edita anualmente un importante informe sobre el desarrollo del turismo y celebra reuniones periódicas.

La Comisión Técnica de Investigaciones de la U. I. O. O. T., dirigida por el profesor Libera; el Servicio de Investigaciones y Estadísticas de la O. A. C. I., a cargo de M. Lester, etc. La U. I. O. O. T. patrocina cursos en distintos países o los imparte por correspondencia para profesionales o peritos con alguna especialización, siquiera sea a través de años de trabajo, en el complejo entramado del fenómeno turístico. Son varias sus publicaciones de carácter regular.

Mención especial podemos consignar de asociaciones internacionales dedicadas en manera muy especial al estudio de estos aspectos que nos ocupan. Se trata de la Asociación Internacional de Exper-

(29) Cfr. A. MARIOTTI: *L'enseignement du Tourisme*, núm. 15. *Publications du Séminaire de Tourisme et de Politique de Transports de St. Gall. Montreux*, 1956.

(30) Cfr. MAINARDI: *Problemi organizzativi della formazione turistica*, en *REVUE DE TOURISME*, núm. 4. Berna, 1964.

(31) Cfr. MERLO: *Turismo e insegnamento universitario*, en *HOSPITALITE ET TOURISME* I, 1, 1952; V. TLUSTY: *Les problèmes de l'enseignement du tourisme*, en *REVUE DE TOURISME*, núm. 2. Berna, 1965.

(32) Cfr. *Le tourisme dans les pays de l'O. C. D. E. Evolution du Tourisme dans les pays membres*. Publications de l'O. C. D. E. Rapport du Comité du Tourisme. París, 1966.

tos Científicos de Turismo A. I. E. S. T., cuya sede social se encuentra en Berna, que a través de su Revue de Tourisme se ocupa de materias económicas, estadísticas y econométricas, sociológicas, jurídicas, geográficas, de índole pedagógica, técnicas profesionales, etcétera, nos ofrece un enjundioso compendio de exposiciones muy diversas, englobando estudios de gran actualidad e interés científico (33). La Academia Internacional de Turismo de Mónaco, sita en Montecarlo, en la Revista por ella publicada, centra su atención de manera señalada en el ámbito de los estudios o ensayos humanísticos, socio-culturales, terminología y aspectos lingüísticos. Respecto a su bien conocido "Diccionario Turístico Internacional" (34), se ha dicho que constituye "un eficaz e interesante intento de poner al alcance de todos los profesionales y del público en general un verdadero manual con los términos usuales en la profesión o industria turística, con su explicación y equivalencia en diversos idiomas".

La Federación Internacional de Escritores de Turismo, con oficinas centrales en París, agrupa a los profesionales que en sus trabajos se ocupan periódicamente de cuestiones turísticas no ya sólo en el aspecto descriptivo, con solvencia, de tierras o lugares, sino también de materias que pueden ser calificadas como doctrinales y para las que se requiere la realización de estudios previos en el propio habitat.

Varios de entre los centros y asociaciones aludidos conceden de manera periódica premios establecidos para trabajos monográficos previamente convocados o para tesis doctorales y tesinas.

En España, el Instituto de Estudios Turísticos ha concedido premios a las obras "La legislación turística comparada y su evolución

(33) Cfr. LA REVUE DE TOURISME, órgano oficial de la AIEST, aparece trimestralmente, siendo editada por el Instituto de Investigaciones Turísticas de la Universidad de Berna, en colaboración con el Seminario de Turismo encuadrado en la Escuela de altos estudios económicos y sociales de Saint-Gall. Además la AIEST edita una serie de monografías de la que hasta ahora han sido publicados los siguientes volúmenes: Vol. 1, *Le Tourisme, Élément de l'Aménagement du Territoire, et Facteur d'Expansion Régionale*. Berna, 1960; Volumen 3, *Les pays envoies de développement face au tourisme*. Berna, 1962; Volumen 4, *Le tourisme moderne. Son importance économique et les possibilités de sa planification*. Berna, 1963; Vol. 5, *Tourisme et Finances publiques*. Berna, 1964; Vol. 6, *Expansion et Formation touristique*. Berna, 1966; Vol. 7, DEFERT: *La localisation touristique; Problèmes théoriques et pratiques*. Berna, 1966.

(34) Cfr. *Dictionnaire touristique international*. Edition française par l'Académie Internationale du Tourisme. 2e édition revue et corrigée. Secrétariat Permanent. Monte-Carlo (Principauté de Monaco). 1961.

actual", de J. Bonet Correa; "Marketing y turismo", de Gerhard Schellenberg, e "Introducción a un análisis econométrico del turismo", de A. Pulido. Estas y otras obras, como la tesis doctoral del reverendo padre J. M. Vázquez, O. P., "Turismo y pastoral", han sido publicadas como "Cuadernos Monográficos". El último premio ha sido otorgado a S. Soroa y B. Castejón, "El turismo como fenómeno sociológico", y será publicado en dicha serie.

Las Asociaciones francesa e italiana de Expertos Científicos de Turismo, entre otras, tienen establecidos galardones para premiar trabajos de investigación, y tanto en España (35) como en Francia, Italia y otros países, los organismos gubernamentales los conceden también por tareas literarias, periodísticas y de difusión por varios medios de comunicación. La Sección de Estudios de la Subsecretaría del Ministerio de Información y Turismo español ha editado, entre otras publicaciones, "Legislación Turística Española", recopilación efectuada bajo la dirección de J. Fernández Alvarez.

Particular resonancia por el éxito alcanzado en cuanto a su popularidad e interés tienen los concursos de la Academia Internacional de Turismo. Estos son de dos clases: generales y universitarios, habiendo versado últimamente sobre temas relativos a publicidad y propaganda, estaciones turísticas, terminología geográfica, turismo y lenguaje, literatura, civilización del ocio, etc.

El Ministerio italiano de Turismo concedió el pasado año un premio al "Decálogo de la Hospitalidad", cuyo autor fue el síndico V. Teiese, que habrá de contribuir señaladamente al mantenimiento de la conciencia turística en un país cuya acogida cordial es tradicional.

La O. C. D. E., a través de su Departamento de Cooperación Económica, encargó en 1964 la realización de un informe verdade-

(35) Cfr. El Ministerio de Información y Turismo, a través de su Dirección General de Promoción, tiene establecidos los siguientes premios y distinciones: Premio Vega-Inclán, Premio Nacional de Turismo, para periodistas o escritores extranjeros, Premio Nacional de Turismo para Emisoras de Radio y Televisión españolas y extranjeras, Premios Nacionales para películas de corto metraje, Premio Español de Turismo para películas de largo metraje, Premio Internacional de Música del Ministerio de Información y Turismo, Premio "Centros de Iniciativas y Turismo", Premios Nacionales de Turismo de Embellecimiento y mejora de los pueblos españoles, Diploma Nacional de Servicios distinguidos al Turismo, Libro de Interés Turístico, Premio "Descripción y comentario de un Viaje Turístico Escolar", Premio "Para los alumnos de las Escuelas de Turismo y Hostelería" y Fiestas de Interés Turístico.

ramente especializado acerca de la "Organización y mejora de los servicios de las Agencias de Viajes en Portugal", trabajo de gran densidad, que fue llevado a cabo por el consultante M. Peradejordi, de la Subsecretaría de Turismo del Ministerio de Información y Turismo en España. El Consejo de Europa encargó en 1964 a C. Beerli y D. Pourde de la elaboración de un informe sobre el tema "Turismo cultural y conciencia de Europa", que despertó gran interés a lo largo de estos años.

Tanto en lo que se refiere a la organización estatutaria como en lo relativo a publicaciones de los diversos centros más arriba mencionados nos remitimos al excelente trabajo debido a Jean Boucoiran y publicado en varios números de la revista de la Academia Internacional de Turismo.

En el terreno de la bibliografía cabe poner de relieve la importancia de la publicada en tres volúmenes con índices de temas, autores y países por el Centro de Estudios de Turismo adscrito a la Universidad de Aix-Marseille, dirigida por el profesor R. Baretje. Dicho catálogo constituye junto a las relaciones de obras publicadas en todo el mundo, difundido por el Centro de Documentación Turística de la U. I. O. O. T. y de sus suplementos especiales dedicados a aspectos varios, así como a referencias de artículos técnicos aparecidos en la Prensa, un magnífico exponente de investigación documental sobre el turismo y su más reciente problemática.

En relación con un somero y apretado análisis de los Estudios Superiores de esa especialidad son entre otros de particular importancia los trabajos publicados en el número 3 de 1964 de la "Revue du Tourisme", recogiendo las comunicaciones presentadas a los XV y XVI Congresos de la A. I. E. S. T. celebrados en Santiago de Compostela en dicho año, en especial el de Paul Bernecker "Die Universitätsausbildung der Führungskräfte" (36). Citemos también por la importancia de su contribución los estudios del profesor A. Bernaldo de Quirós, el presentado a la F. I. A. V. e integrado después en el Anteproyecto del Plan de Enseñanza y Formación Profesional redactado en 1963, recientemente constituido el Instituto de Estudios Turísticos y siendo Secretario General del mismo, junto con el informe sobre la

(36) Cfr. REVUE DE TOURISME, núm. 3. Berna. 1964. Al igual que los demás trabajos incluidos en este número extraordinario dedicados a la Formación y Perfeccionamiento del Turismo.

formación de cuadros técnicos para el turismo en España, presentado en las Jornadas Europeas sobre Formación de Cuadros y Directivos de Turismo (Salzburgo, 1964); A. Bertolino, "Il Turismo all'Università" (37); "La formation et l'enseignement du tourisme" (38), así como, por otra parte, los proyectos concernientes a la creación de un Instituto Internacional de Altos Estudios Turísticos, presentados al Consejo de la Academia Internacional de Turismo por los profesores J. Boucoiran, K. Libera y L. Nagel.

Comunicación y trabajo en equipo.

Tales centros y los estudiosos que se encuentran a cargo de las tareas de investigación y recopilación que les están encomendadas tienen una función social que cumplir, por lo que los resultados que obtengan en aquéllas no han de quedar como un conocimiento esotérico en los archivos de la institución, sino que han de darlos a conocer o dar facilidades para su consulta.

Efectivamente, a través de sus Memorias, publicaciones monográficas, revistas periódicas, series documentales, conferencias, cursos especiales, etc., hacen llegar su conocimiento a los sectores intermedios, gestores, ejecutivos, expertos en turismo en los dominios públicos o privados, su interrelación, el dinamismo de la vida actual y las consecuencias derivadas del mismo que se expresan de manera contundente en la problemática y fenomenología turística de una parte y de otra la limitación de la mente y del tiempo disponible de los hombres han contribuido al convencimiento de que las empresas científicas progresan por la labor conjunta y coordinada de quienes trabajan en equipo, y naturalmente tienen relaciones más o menos continuas con otros grupos movidos por iguales inquietudes dentro de parcelas afines.

De lo que hemos expuesto se desprende que la utilidad de los centros citados estriba en conseguir que un equipo de investigadores con preparación cultural amplia, formación científica adecuada,

(37) Cfr. A. BERTOLINO: *Il turismo all' universita*. Universidad de Florencia. Curso de Perfeccionamiento en economía del turismo. *Etudi e Ricerche*, número 1. Firenze, 1964.

(38) Cfr. *La formation et l'enseignement du tourisme*. Publicación del Ministerio Turco de Turismo e Información. Ankara, 1965.

así como especialización en conocimientos inherentes a las materias turísticas, trabajo dotado de medios precisos, personal auxiliar y automatización y disponiendo de una adecuada financiación en la realización de investigaciones a la vez extensas y profundas, esto es, que requieren una amplia panorámica y una coordinación.

Como decía Roger Riviere, jefe del Servicio de Documentación de Organizaciones Científicas (39), "el potencial científico de un país se basa en valores espirituales, en el grado de especialización de los investigadores, en la capacidad y modernidad de los laboratorios, en las aptitudes, en las vocaciones, en el presupuesto científico del país, y todo ello supone una dirección, una coordinación, un plan general que superan ya las posibilidades de los Centros de Investigación". Si este fenómeno se da con carácter general, también ha de producirse en lo que atañe al turismo.

Así, pues, será preciso que los pocos o muchos expertos científicos o profesionales y los investigadores trabajen conjunta y coordinadamente sin exclusión por razones extracientíficas, y que los centros cooperen en sus tareas para evitar esfuerzos inútiles, interferencias o duplicidad en las tareas.

Los Congresos y reuniones científicas sobre el turismo.

La necesidad de poner en común, de contrastar y exponer conocimientos, sugerencias, problemas, dificultades y proyectos ha hecho que cada vez sea más frecuente la creación de organismos o Asambleas nacionales e internacionales que se reúnen periódicamente. Naturalmente, dadas las características de dinamismo y evolución, tan peculiares en el campo turístico, así como el elemento operante, tienen especial trascendencia las aportaciones y experiencias tratadas o explyadas por organismos profesionales en las cuestiones que directa o indirectamente les atañen.

Por otra parte, éstos pueden acusar un carácter eminentemente práctico, dar mayor relieve al aspecto profesional o asociativo, o bien conjuntamente comunitario. Cabría establecer una diferenciación con aquellos Congresos o reuniones en los que el conjunto de esquemas,

(39) Cfr. R. RIVIERE: *Introducción a la "Política Científica en el Mundo"*. Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Madrid, 1965.

ponencias y comunicaciones se basan en parte en las conclusiones de los anteriormente mencionados de índole profesional, pero sobre todo en una depurada labor de estudio, análisis o resultado de investigaciones llevadas a cabo por distintos métodos. Ello les confiere sin eufemismos un carácter acusadamente científico al sentar las bases y establecer previsiones en las materias diversas que quedan integradas en la fenomenología turística.

RESUME

JAIME H. SAMPELAYO: *Considération et étude du phénomène touristique.*

Cet ouvrage comprend une analyse sommaire de l'évolution des recherches touristiques au même temps qu'on offre aux lecteurs une vision panoramique des aspects relatifs à ces activités, se référant aussi aux procédés utilisés par les investigateurs ainsi qu'à sa projection en plusieurs contributions sur cette matière. Il fait une exposition des motifs des recherches relevant la nécessité de sa réalisation en notre temps et offre un profil des travaux réalisés par l'expert en tourisme, donnant forme à sa mission. De tout ceci on déduit que l'étude du phénomène touristique comporte un dense enchaînement des investigations interdisciplinaires, dont le développement devra faire l'objet d'une délicate observation et coordination.

Ensuite l'auteur traite des Centres Supérieurs consacrés à l'étude du Tourisme et analyse leur ouvrage dans le double versant de l'investigation recueillie en forme continue et systématique moyennant des publications périodiques ou des réalisations documentaires et le travail spécifique d'enseignement sous forme de cours ou séminaires. D'autre part, on consigne la consécration des Associations Internationales à l'étude des thèmes de la spécialité. La présent article se termine par de brèves réflexions relatives à la communication et travail en équipe ainsi qu'à la transcendance des congrès et réunions qui contrastent et exposent la variée problématique du tourisme.

SUMMARY

JAIME H. SAMPELAYO: *Notes on the study of Tourism.*

This survey analyses the evolution of tourism studies offering at the same time a panoramic view of the various aspects involved. We are adverted to the pursuits of the research and some of the numerous entries on this subject. The author submits the motivation of these studies while pointing out how they should be carried on in our times. A description is mentioned of the tasks rendered by experts in tourism. The study of this matter comports a thorough connexion of interdisciplinary research work, the development of which must be subjected to coordinate observation.

An account follows on the centers engaged in Touristic Senior Studies which accomplish a double task. With their research labour brought in by way of continued and systematical periodicals or documentary series on one side and the specific training and educational mission granted by means of courses or seminarial work on the other. Reference is given of the International Associations which aim the study of tourism. The present article ends with brief considerations about communication and team work as well as on the important rôle played by Congresses and Gatherings contrasting and rendering the varied problematics of tourism.

ZUSAMMENFASSUNG

JAIME H. SAMPELAYO: *Betrachtung und Prüfung der Erscheinung des Fremdenverkehrs.*

Diese Arbeit umfasst eine flüchtige Analyse des Aufschwungs des Studiums des Fremdenverkehrs. Gleichzeitig wird dem Leser eine Übersicht über diese Tätigkeiten geboten, auch bezüglich der bei diesen Nachforschungen angewand-

ten Taktik und Planung hinsichtlich dieser Materie, mit verschiedenen Beiträgen. Es wird eine Erklärung für die Studien abgegeben unter Hervorhebung der Notwendigkeit einer Durchführung in der Zeit, in welcher wir leben, und dabei werden die Tätigkeiten profiliert, welche der Fremdenverkehrsfachmann im Einvernehmen mit seiner Aufgabe ausübt. Aus allem geht hervor, dass das Studium der Erscheinung des Fremdenverkehrs in enger Verkettung interdisziplinärer Untersuchungen mit sich bringt, deren Entfaltung einer delikaten Beobachtung und Koordination bedarf.

Im folgenden behandelt der Autor die Arbeit der Höheren Zentren zur Erforschung des Fremdenverkehrs und analysiert deren Tätigkeit in doppelter Bedeutung hinsichtlich der Forschung, welche ständig und systematisch vermittels periodischer Veröffentlichungen und Dokumentarbeiträgen ausgeführt wird, ebenso wie auch die spezifisch dozentliche Tätigkeit der Zentren in Gestalt von Lehrkursen. Andererseits widmet sich die Tätigkeit von Internationalen Vereinigungen dem Studium von speziell darauf obgestimmten Themen. Vorliegender Artikel schliesst mit kurzen Überlegungen über Verständigung und Arbeit in Gruppen sowie über die Reichweite von Kongressen und Veranstaltungen, welche eine Gegenüberstellung und Erläuterung der verschiedengearteten Problematik des Fremdenverkehrs programmieren.